

Curriculum Vitae

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome LORENZO
Cognome MARCHESE
Telefono 329-4485039
E-mail lorenzomarchese89@gmail.com
lorenzomarchese89@gmail.com

FORMAZIONE TITOLI

Abilitazione scientifica nazionale (seconda fascia) L-FIL-LET/14 Critica letteraria e letterature comparate 1 giugno 2022-1 giugno 2032

Abilitazione scientifica nazionale (seconda fascia) L-FIL-LET/11 Letteratura italiana contemporanea 24 settembre 2022-24 settembre 2032

Ph.D. Università di Pisa, Italia Filologia, letteratura e linguistica (Aprile 2017)
Tesi: *Storiografie parallele. Uno studio della non-fiction italiana*
Referenti: prof. Raffaele Donnarumma, prof. Alberto Casadei
Giudizio: Eccellente

M.A. Università di Pisa, Italia Lingua e letteratura italiana (Luglio 2013)
Tesi: *L'autofiction*
Relatori: prof. Carla Benedetti, prof. Alberto Casadei
Voto: 110/110 cum laude

M.A. Scuola Normale Superiore di Pisa, Italia Classe di lettere (Dicembre 2013)
Tesi: *Giovanni Giudici narratore*
Relatore: prof. Alberto Casadei
Giudizio: Eccellente

B.A. Università di Pavia, Italia Lettere moderne (Luglio 2011)
Tesi: *Scrivere ad ora incerta: sulla poesia di Primo Levi*
Relatori: prof. Mauro Bignamini, prof. Renzo Cremante
Voto: 110/110 cum laude

ATTIVITA' DIDATTICA

Professore a contratto di letterature comparate Dipartimento di Lettere, arti e scienze sociali dell'Università G. D'Annunzio Chieti-Pescara, corso da 9 crediti, 63 ore di lezione frontale. **Corso di laurea triennale in Lettere moderne [L-10] A.a. 2020-2021** (Titolo: Verità e finzione nella narrativa contemporanea: non-fiction, autofiction, biofiction); **A.a. 2021-2022** (Titolo: Le vite degli altri: biografia e biofiction nei secoli) – **in corso**
Relatore per 3 tesi di laurea in Lettere moderne (anno accademico 2021/2022)

Professore a contratto di letteratura italiana contemporanea Dipartimento di Scienze Umane dell'Università dell'Aquila, 6 crediti, 30 ore di lezione frontale **Corso di laurea triennale in lettere moderne [L-10] A.a. 2018-2019** (Titolo: Cesare Pavese e l'immaturità come principio di poetica) [DQ0291]
Correlatore per 1 tesi di laurea specialistica (anno accademico 2019/2020)

Lezione su invito per il seminario del Corso di Letteratura italiana contemporanea I/LS "Il genere biografico tra storia, cinema e letteratura" (a cura di Riccardo Castellana), Università di Siena **Lezione:** Compimento e deriva. Su autofiction e biofiction contemporanee **22 novembre 2021**

Lezione su invito per la Summer School "Non-fiction. Negazione di un genere, genere della negazione", Dipartimento di Studi Umanistici, Università di Roma Tre **Lezione:** Cos'è la non-fiction? **14-15 settembre 2021**

Lezione per il dottorato dell'Università dell'Aquila **Lezione:** Monofonie. Stili narrativi e scelte linguistiche nella narrativa italiana contemporanea, a partire da una categoria di Bachtin **6 Maggio 2020**

Insegnante per la Winter School dell'Università dell'Aquila **Lezione:** Percepire la città. Un percorso nella letteratura italiana contemporanea **28 Gennaio 2020**

Insegnante su invito per la Summer School dell'Università di Trento **Lezione (undergraduate level):** Mascherate. Identities and Stereotypes in Italy Throughout the Centuries **Luglio 2019**

Insegnante su invito per la Summer School del Norwegian Institute di Roma (UiO) **Lezione (undergraduate level):** Italian Identities from Dante to 20th century "Made in Italy" **9 Luglio 2018**

RICERCHE FINANZIATE

Assegnista di ricerca in letteratura italiana contemporanea Dipartimento di Scienze Umane dell'Università dell'Aquila
Progetto di ricerca: *L'autenticità artificiale. Strategie retorico-formali delle narrazioni contemporanee* **Referente:** prof. Massimo Fusillo **1 marzo 2018 – 23 dicembre 2021**

Membro del progetto di ricerca "L'autorialità intermediale. Mutazioni, concetti e riappropriazioni della figura d'autore fra le arti", finanziato dall'Università dell'Aquila **Referente:** dr. Mirko Lino **luglio 2021 – in corso**

INCARICHI / CONSULENZE

Consulente editoriale Cattleya srl. (casa di produzione cinematografica), Roma **Ottobre 2016-Novembre 2017**

Consulente editoriale Italian Literary Agency, Milano **Aprile 2017-Luglio 2017**

ASSOCIAZIONI SCIENTIFICHE

Membro del Non fiction Network – Network europeo per lo studio della non-fiction (Dipartimenti coinvolti: CAER, Aix-Marseille Université; Etudes Romanes, Paris Nanterre; 3L AM, Université d'Angers; Dipartimento di Italianistica, Università Roma Tre; Dipartimento di Lingue, letterature e culture moderne, Università di Chieti-Pescara) **Coordinatore:** prof. Claudio Milanese **novembre 2021 – in corso**

Membro associato di Compalit – Associazione di Teoria e storia comparata della letteratura **ottobre 2021 – in corso**

PUBBLICAZIONE

Monografie:

1. *Storiografie parallele. Cos'è la non-fiction?*, Macerata, Quodlibet Studio, 2019 (280 pp.);
1. *L'io possibile. L'autofiction come paradosso del romanzo contemporaneo*, Transeuropa, Massa, 2014 (274 pp.)

Curatele:

1. Lucia Faienza, Lorenzo Marchese, Valeria Merola, Gianluigi Simonetti (a cura di), *"Gli indifferenti" romanzo di oggi*, BOLLETTINO 900, n. 1-2, I-II semestre 2022
1. Massimo Fusillo, Gianluigi Simonetti, Lorenzo Marchese (a cura di), *Thinking Narratively. Between Novel-Essay and Narrative Essay*, Berlino, De Gruyter, 2022
2. Andrea Brondino, Luca Chiurchiù, Lorenzo Marchese (a cura di), *Luca Rastello, scrittore*, sezione monografica, CONTEMPORANEA, 20, 2022, pp. 7-93
3. Massimo Fusillo, Mirko Lino, Lucia Faienza, Lorenzo Marchese (a cura di), *Oltre l'adattamento? Narrazioni espanse: intermedialità, transmedialità, virtualità*, Bologna, Il Mulino, 2020
4. Lucia Faienza, Lorenzo Marchese, Gianluigi Simonetti (a cura di), *A sessant'anni dall'Isola di Arturo*, numero monografico, CONTEMPORANEA, 18, 2020

Articoli in rivista:

1. *Pavese indifferente? Parentele segrete fra "Gli indifferenti" e "Il diavolo sulle colline"*. STUDIUM (online), 118, n. 1, 2022, pp. 217-252 (fascia A)
2. *Alcune figure della diserzione nell'opera di Pavese*. ITALIANISTICA, L, 3, 2022 (settembre/dicembre 2021), pp. 89-108 (fascia A)
3. *Tempi del racconto e racconto del tempo in Piove all'insù*. CONTEMPORANEA, 20, 2022, pp. 53-64 (fascia A)
4. *Introduzione* (con Andrea Brondino e Luca Chiurchiù). CONTEMPORANEA, sezione monografica *Luca Rastello, scrittore* (a cura di A. Brondino, L. Chiurchiù, L. Marchese), 20, 2022, pp. 11-13 (fascia A)
5. *Primo Levi: luci e ombre*. STUDIUM (online), numero monografico *Luce e letteratura* (a cura di Francesca Romana De' Angelis and Fabio Pierangeli), 117, n. 4, 2021, pp. 137-175 (fascia A)
6. *Historiographies parallèles. Qu'est-ce que la non-fiction aujourd'hui?*. COMPAR(A)ISON, numero monografico *La non-fiction: un genre mondial?* (a cura di Philippe Daros, Alexandre Gefen, Alexandre Prstojevic), 2021, pp. 77-90 (fascia A)
7. *La vita e le strane sorprendenti avventure di Arturo. Per un confronto con Robinson Crusoe*. CONTEMPORANEA, numero monografico *A sessant'anni dall'Isola di Arturo* (a cura di Lucia Faienza, Lorenzo Marchese, Gianluigi Simonetti), 18, 2020, pp. 91-100 (fascia A)
8. *Un'introduzione alla poesia di Primo Levi*. LETTERE APERTE, vol. 6, 2020, pp. 25-44
9. *Il romanzo come fine. Per una lettura comparata delle opere di Walter Siti e Michel Houellebecq*. CONTEMPORANEA, 16, 2019, pp. 43-60 (fascia A)
10. *Autenticità*. NARRATIVA, numero monografico *Narrativa italiana degli anni Duemila: cartografie e percorsi* (a cura di Giuseppe Carrara e Roberto Lapia), 41, 2019, pp. 91-104 (fascia A)
11. *"La pura superficie" e la traslazione*. L'ULISSE, 21, 2018, p. 317-329 (fascia A)
12. *Elena Ferrante e l'arte del risentimento*. IL PONTE, vol. 1, 2018, p. 114-125

13. *Compimento e deriva. Una definizione del rapporto fra short story e biografia nella narrativa contemporanea*. NUOVA CORRENTE, vol. 162, 2018, p. 17-34 (fascia A)
14. *E' ancora possibile il romanzo-saggio?*. TICONTE, vol. 9, 2018, p. 151-170 (fascia A)
15. *Genealogia dell'autofinzione italiana*. IL VERRI, vol. 64, 2017, p. 40-59 (fascia A)
16. *Storiografie del presente? Per una riddiscussione della non-fiction su esempi italiani degli anni '90 (Covacich, Pettrignani, Rastello)*. HETEROGLOSSIA, vol. 14, 2016, p. 207-245
17. *Le memorie ingarbugliate. Tensioni autobiografiche nell'"Uva puttanella" e in "Contadini del sud" di Scotellaro*. FORUM ITALICUM, vol. 50, 2016, p. 724-738 (fascia A)
18. *Due racconti in versi di Giulio Mozzi*. NUOVA CORRENTE, vol. 157, 2016, p. 41-56 (fascia A)
19. *La voce sommersa. Sulla poesia di Primo Levi dagli esordi all'"Osteria di Brema"*. ITALIANISTICA, vol. XLV, 2016, p. 157-185 (fascia A)
20. *Continuità e mutazione. Sottofondo italiano di Giorgio Falco*. IL PONTE, LXXI, 10, 2015
21. *Tragico e tragedia in "Una questione privata"*. ITALIANISTICA, vol. XLIII, 2014 p. 103-112 (fascia A)
22. *Forme del prosimetro nella letteratura italiana recente*. L'ULISSE, 17, 2014 p. 86-112 (fascia A)
23. *"I ciechi" di Cesare Pavese. Tra echi psicanalitici e sincretismo letterario*. STUDI NOVECENTESCHI, vol. XLI, 2014, p. 195-215 (fascia A)
24. *Il grande illusionista. Su "Exit strategy" di Walter Siti*. IL PONTE, vol. 6, 2014, p. 91-99
25. *Cenni metrici sulla poesia di Franco Buffoni*. L'ULISSE, 16, 2013, pp. 41-53 (fascia A)
26. *"Ma è freddo!" Per una lettura incrociata di Eolia, Dorica e alcune lettere fra Carducci e Lina*. SOGLIE, XVI, 2013, n. 1, pp. 33-54
27. *Milano non esiste*. DIALOGHI INTERNAZIONALI, 8, 2012, pp. 58-72

Contributi in volume:

1. *On the Relationship Between Contemporary Novel-Essay and Science-Fiction*. In: (a cura di): Massimo Fusillo, Gianluigi Simonetti, Lorenzo Marchese, *Thinking Narratively. Between Novel-Essay and Narrative Essay*, Berlino, De Gruyter, 2022, pp. 77-99
2. *Estraneità e onniscienza. Sulla non-fiction contemporanea*. In: (a cura di): Julia Brühne, Christiane Conrad von Heydendorff, Cora Rok, *Re-Konstruktion des Realen. Die Wiederentdeckung des Realismus in der Romania*, Göttingen, V&R unipress, 2021, pp. 41-64
3. *Vies possibles. Autofiction et biofiction*. In: (a cura di): Luba Jurgenson, Pierluigi Pellini, Alexandre Prstojevic, *Jeux d'histoire. Histoire, biographie, document, fiction*, Roma, Artemide, 2021, pp. 81-92
4. *L'autofiction*. In: (a cura di): Riccardo Castellana, *Fiction e non fiction. Storia, teorie e forme*, Roma, Carocci, 2021, pp. 183-205
5. *Il contagio di Walter Siti fra teatro e cinema*. In: (a cura di): Massimo Fusillo, Mirko Lino, Lucia Faienza, Lorenzo Marchese, *Oltre l'adattamento? Narrazioni espanse: intermedialità, transmedialità, virtualità*, Bologna, Il Mulino, 2020, pp. 283-302
6. *Prefazione. Le sfide degli adattamenti* (con M. Fusillo, M. Lino e L. Faienza). In: (a cura di): Massimo Fusillo, Mirko Lino, Lucia Faienza, Lorenzo Marchese, *Oltre l'adattamento? Narrazioni espanse: intermedialità, transmedialità, virtualità*, Bologna, Il Mulino, 2020, pp. 7-16
7. *«Una coppia di serpenti allacciati». L'incesto nelle Benevole di Jonathan Littell*. In: (a cura di): Silvia Quadrelli, Elena Subrani, *I figli di Eolo. Il motivo mitico e letterario dell'incesto tra antico e moderno*, Ravenna, Longo, 2020, pp. 191-202
8. *Ai confini della paura. Due percorsi nella narrativa italiana contemporanea*. In: (a cura di): Marco Malvestio, Valentina Sturli, *Vecchi maestri e nuovi mostri. Tendenze e prospettive della narrativa horror all'inizio del nuovo millennio*, Milano-Udine, Mimesis, 2019, pp. 65-84
9. *New Italian Epic. Letteratura, sguardo obliquo, ritorno al futuro*. In: Aa. Vv.. (a cura di): Raffaello Palumbo Mosca, *La realtà rappresentata. Antologia della critica sulla forma romanzo. 2000-2016*, Macerata, Quodlibet, 2019, pp. 51-66
10. *La scelta del trauma. Eraldo Affinati negli anni '90*. In: (a cura di): Alessandro Baldacci, *Dal nemico alla corallità. Immagini ed esperienze dell'altro nelle rappresentazioni della guerra degli ultimi cento anni*, FIRENZE, LoGisma editore, 2017, pp. 267-276
11. *Giovanni Giudici scrittore di racconti*. In: (a cura di): Antonio Zollino, Paola Polito, ATTI DELLA GIORNATA DI STUDI "GIOVANNI GIUDICI I VERSI E LA VITA". MEMORIE DELLA ACCADEMIA LUNIGIANESE DI SCIENZE GIOVANNI CAPELLINI, vol. 310, 2016, p. 239-255
12. *Il realismo paradossale dell'autofiction. Giulio Mozzi e Giuseppe Genna*. In: (a cura di): De Paulis M, Tosatti A, Contarini S, *Nuovi realismi: il caso italiano. Definizioni, questioni, prospettive*. Massa, Transeuropa 2016, p. 249-264
13. *Una comparsa in frantumi*, postfazione a Giulio Mozzi, *Favole del morire*, Laurana, Milano 2015, pp. 143-154

Recensioni:

1. Gianluca Cinelli, Robert S.C. Gordon (a cura di), *Innesti. Primo Levi e i libri altrui*, Peter Lang 2020, «Italianistica», L, 3, 2022, pp. 141-143
2. Andrea Cortellessa, *Il libro è altrove. Ventisei piccole monografie su Giorgio Manganelli*, Luca Sossella 2020, «Italianistica», XLIX, 3, 2021, pp. 162-164
3. Filippo Pennacchio, *Eccessi d'autore. Retoriche della voce nel romanzo italiano di oggi*, Mimesis 2020, «La rassegna della letteratura italiana», 124, IX, 2, 2021, pp. 603-606

4. Sergio Luzzatto, *Max Fox o le relazioni pericolose*, Einaudi 2019, «Allegoria», XXXII, 81, 2020, p. 240
5. Valentina Sturli, *Estremi occidenti. Frontiere del contemporaneo in Walter Siti e Michel Houellebecq*, Mimesis 2020, «Status Quaestionis», 18, 2020, pp. 283-90
6. “Euforico senza snobismi”, recensione a Claudio Giunta, *Le alternative non esistono. La vita e le opere di Tommaso Labranca*, Il Mulino 2020, «L'indice dei libri del mese», agosto 2020, p. 32
7. Alberto Casadei, *Biologia della letteratura*, Il Saggiatore 2018, «La rassegna della letteratura italiana», IX, 2, luglio-dicembre 2018, pp. 558-64
8. Senza rinunciare a nulla. Sul *Romanzo italiano contemporaneo* di Carlo Tirinanzi De Medici, Carocci 2018, «SigMa», 2, 2018, pp. 589-608
9. Luca Cristiano, *Crema di vetro. Misura e dismisura nei romanzi di Antonio Moresco*, «La rassegna della letteratura italiana», IX, 1, gennaio-giugno 2018, pp. 264-6
10. Nunzia Palmieri, *Visioni in dissolvenza. Immagini e narrazioni delle nuove città*, Quodlibet 2015, «La rassegna della letteratura italiana», IX, 121, gennaio-giugno 2017, pp. 311-4
11. Emmanuel Carrère, *Io sono vivo, voi siete morti*, Adelphi 2016, «Allegoria», XVIII, 74, luglio-dicembre 2016, p. 208
12. Alessandro Broggi, *Avventure minime*, Transeuropa 2014, «Soglie», XVIII, 2, 2016, pp. 70-4
13. Emanuele Zinato, *Letteratura come storiografia? Mappe e figure della mutazione italiana*, Quodlibet 2015, «Italianistica», XLV, 2, maggio-agosto 2016, pp. 245-9
14. Stefano Ercolino, *Il romanzo massimalista*, Bompiani 2015, «La rassegna della letteratura italiana», IX, 2, luglio-dicembre 2015, pp. 590-5
15. Marco Bellardi, *Uno smisurato equilibrio. La narrativa sperimentale di Giuseppe Pontiggia*, Franco Cesati 2014, «La rassegna della letteratura italiana», IX, 2, luglio-dicembre 2015
16. Luca Somigli, *Negli archivi e per le strade. Il ritorno alla realtà nella narrativa di inizio millennio*, Aracne 2013, «Italianistica», 43, 3, 2014, pp. 188-91
17. Stefania Ricciardi, *Gli artifici della non-fiction. La messinscena narrativa in Albinati, Franchini, Veronesi*, Transeuropa 2011, «Italianistica», 43, 3, 2014, pp. 191-5

Articoli e interventi su quotidiani e riviste *online* (selezione):

1. Una nuova edizione di *Petrolio* di Pier Paolo Pasolini, “La balena bianca”, 6 aprile 2022, <https://www.labalenabianca.com/2022/04/06/nuova-edizione-petrolio-pasolini-recensione/> ;
2. Un secolo con Zanzotto fra riedizioni e nuovi studi, “Il Tirreno”, 9 ottobre 2021, <https://iltirreno.gelocal.it/tempo-libero/2021/10/09/news/un-secolo-con-zanzotto-fra-riedizioni-e-nuovi-studi-1.40794003> ;
3. Del Giudice, scrittore in anticipo ingiustamente finito fuori moda, “Il Tirreno”, 19 settembre 2021, <https://iltirreno.gelocal.it/tempo-libero/2021/09/19/news/del-giudice-scrittore-in-anticipo-ingiustamente-finito-fuori-moda-1.40720716> ;
4. L'opera di Primo Levi, così attuale da sovvertire la freccia del tempo, “Il Tirreno”, 11 aprile 2021, <https://iltirreno.gelocal.it/tempo-libero/2021/04/11/news/l-opera-di-primo-levi-così-attuale-da-sovvertire-la-freccia-del-tempo-1.40140153> ;
5. “Le ripetizioni” di Mozzi, realtà sfuggenti e suggestioni di Joyce, “Il Tirreno”, 14 febbraio 2021, <https://iltirreno.gelocal.it/tempo-libero/2021/02/13/news/le-ripetizioni-di-mozzi-realtà-sfuggenti-e-suggestioni-di-joyce-1.39899207> ;
6. Una storia che parla da sola. Su *La città dei vivi* di Nicola Lagioia, “La balena bianca”, Novembre 23 2020, <https://www.labalenabianca.com/2020/11/23/una-storia-che-parla-da-sola-su-la-città-dei-vivi/> ;
7. Cos'è rimasto di *Kamikaze d'Occidente* sedici anni dopo?, “La balena bianca”, Settembre 30 2019, <https://www.labalenabianca.com/2019/09/30/cosè-rimasto-di-kamikaze-doccidente-sedici-anni-dopo/>;
8. Pensieri segreti e finali a sorpresa: come t'invento la vita dei personaggi storici, “Tuttolibri – La Stampa”, Settembre 26 2019;
9. La fine dello *Stradone*. Su Francesco Pecoraro, “La balena bianca”, Maggio 13 2019, <https://www.labalenabianca.com/2019/05/13/la-fine-dello-stradone-francesco-pecoraro/>;
10. Un altro mondo è impossibile. Appunti su fantastico e utopia a partire da “The Weird and the Eerie” di Mark Fisher, “Le parole e le cose”, Ottobre 15 2018, <http://www.leparoleelecose.it/?p=33986>;
11. Fenoglio e i fratelli Taviani. “Una questione privata”, “Le parole e le cose”, Novembre 19 2017, <http://www.leparoleelecose.it/?p=29980>;
12. *Leggenda privata*, o Michele Mari come scrittore nostalgico, “La balena bianca”, Maggio 15 2017, <https://www.labalenabianca.com/2017/05/15/legenda-privata-michele-mari-scrittore-nostalgico/>;
13. Tacere. La critica letteraria al tempo di internet, “Le parole e le cose”, December 21 2016, <http://www.leparoleelecose.it/?p=25512>;
14. Non sparate sull'autofiction, piuttosto fatela meglio, “Il Foglio”, Aprile 13 2016, <https://www.ilfoglio.it/cultura/2016/04/13/news/non-sparate-sull'autofiction-piuttosto-fatela-meglio-94883/>;
15. L'uomo che cade. Un'eredità di Calvino, “Doppiozero”, Novembre 2 2015, <https://www.doppiozero.com/materiali/calvino-trentanni-dopo/l-uomo-che-cade-un-eredita-di-calvino-lorenzo-marchese>;

Capitoli di manuale per le scuole superiori:

1. *Cuori intelligenti. 1, 2, 3... Maturità. Percorsi di cittadinanza* (a cura di Claudio Giunta e Alessandro Mezzadrelli): 3 capitoli tematici *Cittadinanza e cittadini, Cittadinanza e letteratura, Cittadinanza e ambiente*, Novara, De Agostini, 2020

2. *Lo specchio e la porta* (a cura di Claudio Giunta, Marco Grimaldi, Gianluigi Simonetti,): 5 capitoli tematici , *Letteratura e merce, L'impegno, Come punire?, Come parlare d'amore, da Petrarca ai giorni nostri, Gli esseri umani e la natura*, Novara, De Agostini, 2021

Traduzioni:

1. Stefano Ercolino, *Il romanzo saggio. 1884-1947*, Firenze-Milano, Bompiani («Agone»), 2017, 298 pp. (Inglese-italiano: integrale)
2. Laurie Ouellette, Jonathan Gray (eds.), *Parole chiave per i media studies*, Roma, Minimum Fax («Super Tele»), 2018, 494 pp. (Inglese-italiano: integrale)
3. Giuliano Battiston, Giulio Marcon (eds.), *La sinistra che verrà. Le parole chiave per cambiare* [capitoli scelti], Roma, Minimum Fax, 2018 (Inglese-italiano; francese-italiano)

AMBITI DI RICERCA

Teoria dei generi letterari di confine fra veridicità e finzionalità: Autofiction, Biofiction, Non-Fiction

Romanzo-saggio nella letteratura occidentale fra XX e XXI secolo

Ecologia e letteratura

Letteratura italiana del XX secolo

Primo Levi

Cesare Pavese

ALTRE ATTIVITA

Collaboratore per quotidiani e riviste mensili con articoli, interventi e recensioni di ambito culturale: Il Tirreno, Il Centro, Il Foglio, Tuttolibri – La Stampa, L'Indice dei libri del mese – **in corso**

Collaboratore per il manuale scolastico *Cuori intelligenti* (a cura di Claudio Giunta), De Agostini, Novara **Ottobre 2019 – Settembre 2020**

Traduttore:

- Stefano Ercolino, *Il romanzo saggio. 1884-1947*, Firenze-Milano, Bompiani («Agone»), 2017, 298 pp. (Inglese-italiano: integrale)
- Laurie Ouellette, Jonathan Gray (eds.), *Parole chiave per i media studies*, Roma, Minimum Fax («Super Tele»), 2018, 494 pp. (Inglese-italiano: integrale)
- Giuliano Battiston, Giulio Marcon (eds.), *La sinistra che verrà. Le parole chiave per cambiare* [capitoli scelti], Roma, Minimum Fax, 2018 (Inglese-italiano; francese-italiano)